

Victorian Literature and Culture

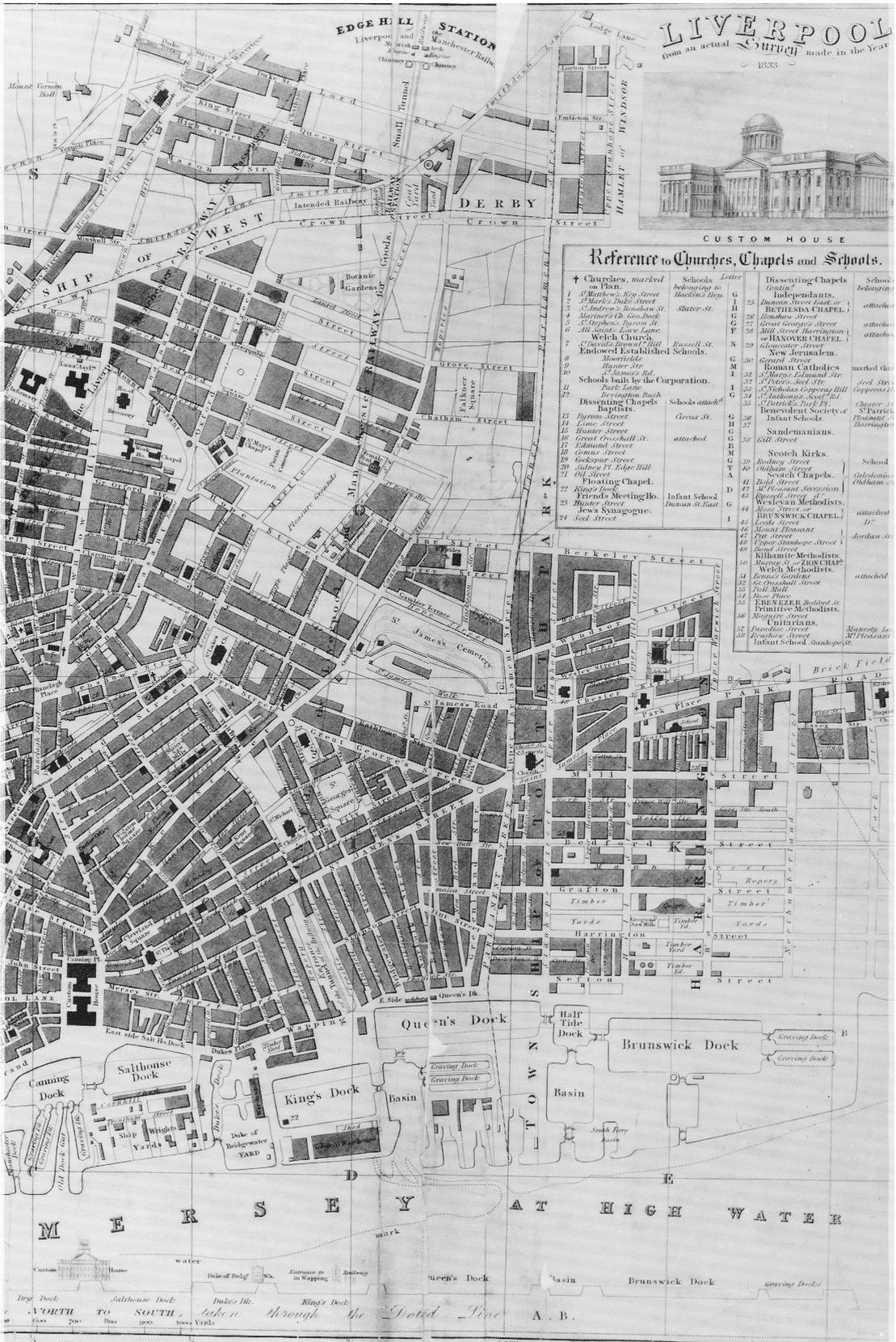
Volume 43, Number 2, 2015

EDITORS' TOPIC

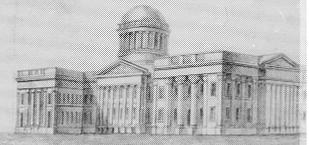
The Nineteenth-Century Pacific Rim

**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

ISSN 1060-1503



LIVERPOOL
from an actual Survey made in the Year 1833



Reference to Churches, Chapels and Schools.

Churches marked on Plan.	Schools belonging to the following Bp.	Dissenting Chapels	Schools belonging to
1 St Matthew, Top Street	St Peter St.	Independent.	marked this
2 St Mark's, Duke Street	St Peter St.	BETHLEHEM CHAPEL.	Steel Street
3 St Andrew, Rowland St.	St Peter St.	St Andrew Street	Coopers St.
4 St Margaret, Ch. Lane Dock	St Peter St.	St George Street	St Patrick
5 St Stephen, Farson St.	St Peter St.	St George Street	Provision of
6 St John, Love Lane	St Peter St.	St George Street	St George
7 St James, Grand Mill	St Peter St.	HANOVER CHAPEL.	St George
8 Endowed Established Schools.	St Peter St.	New Jerusalem.	St George
9 St James St.	St Peter St.	New Jerusalem.	St George
10 St James St.	St Peter St.	Roman Catholics	St George
11 St James St.	St Peter St.	St Mary's, Edmund St.	St George
12 St James St.	St Peter St.	St Mary's, Wood St.	St George
13 St James St.	St Peter St.	St Nicholas, Coppin Hill	St George
14 St James St.	St Peter St.	St Nicholas, Wood St.	St George
15 St James St.	St Peter St.	St George's, Park St.	St George
16 St James St.	St Peter St.	Benevolent Society of	St George
17 St James St.	St Peter St.	Infant Schools.	St George
18 St James St.	St Peter St.	Sandemianians.	St George
19 St James St.	St Peter St.	St George Street.	St George
20 St James St.	St Peter St.	Scottish Kirks.	School
21 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
22 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
23 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
24 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
25 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
26 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
27 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
28 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
29 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
30 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
31 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
32 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
33 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
34 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
35 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
36 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
37 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
38 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
39 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
40 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
41 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
42 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
43 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
44 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
45 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
46 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
47 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
48 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
49 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
50 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
51 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
52 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
53 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
54 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George
55 St James St.	St Peter St.	St Andrew Street.	St George

VICTORIAN LITERATURE
AND CULTURE

Volume 43, Number 2

ADVISORY BOARD

James Eli Adams	Jerome J. McGann
Isobel Armstrong	Michael Meredith
Nancy Armstrong	J. Hillis Miller
Nina Auerbach	Lynda Nead
Houston A. Baker, Jr.	Linda Nochlin
Tim Barringer	Jeff Nunokawa
Gillian Beer	Mary Poovey
Harold Bloom	Yopie Prins
Patrick Brantlinger	Harriet Ritvo
James Buzard	Talia Schaffer
Susan P. Casteras	Hilary M. Schor
Ed Cohen	Linda Shires
Ian Duncan	Jonah Siegel
Regenia Gagnier	E. Warwick Slinn
Sandra M. Gilbert	Ruth A. Solie
Lauren M. E. Goodlad	Richard Stein
Margaret Homans	Margaret Stetz
Audrey Jaffe	Herbert Sussman
Gerhard Joseph	John Sutherland
Joseph Kestner	Herbert Tucker
U. C. Knoepfmacher	Martha Vicinus
George Levine	Malcolm Warner
Tricia Lootens	Michael Wheeler
Jane Marcus	Carolyn Williams

VICTORIAN LITERATURE AND CULTURE

Volume 43, Number 2

EDITORS

JOHN MAYNARD
ADRIENNE MUNICH

Associate Editor: Sandra Donaldson

Managing Editor: Abigail Burnham Bloom

Assistant Editors: Aliza Atik, Daniel Cook, Genevieve Gagne-Hawes, Lauryn Rose Gold,
Tamar Heller, Margaret Kennedy, Tracy Miller, Karen Odden, Amanda Trejbrowski,
Benedick G. Turner, and Stephanie Wardach

Editors for Reviews: Winifred Hughes and Anne Humpherys

Associate Editor for Reviews: Annette T. Snape

Pictures Editor: Morna O'Neill

Editor for Research: Michael Tondre

Editor for Topics: Maria Jerinic

Special Effects Editor: Jeffrey Spear

Editor for Victorians Live: Herbert Sussman

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
2015

VICTORIAN LITERATURE AND CULTURE is a publication of Cambridge University Press. It is published through the generous support of New York University and the State University of New York at Stony Brook. The editors gratefully acknowledge our indebtedness to our editorial assistants Kimberly Cox and Ilana M. Vine.

Please email manuscripts to the editors in Word or RTF format: VLCjournal@gmail.com. Articles should be double-spaced throughout and follow the new MLA style (with a list of Works Cited at the conclusion). Chapters of books submitted for the *Works in Progress* section may follow the author's chosen style in the book project.

Correspondence concerning review essays should be emailed to either Winifred Hughes (winnie@winifredhughes.com) or Anne Humpherys (AHumpherys@gc.cuny.edu).

Suggestions for reprints of Victorian materials, texts, or illustrations, and also bibliographic or other kinds of summary work should be emailed to Jeffrey Spear (Jeffrey.Spear@nyu.edu).

Ideas for Editors' Topics (groups of articles on a common subject, issue, or approach) should be raised with Maria Jerinic (mjerinic@yahoo.com).

Ideas for Victorians Live (the afterlife of the Victorians, the ways that Victorian literature and culture remain alive, continue to live in our own day) can be e-mailed to Herbert Sussman (Hlsuss@aol.com).

Our website for contents of prior volumes and editorial information:
<https://wikis.nyu.edu/display/engvlc/home>

E-mail for general correspondence (not submission of papers): vlc.journal@nyu.edu

Publishing, Subscription, and Advertising Offices: Cambridge University Press, 32 Avenues of the Americas, New York, NY 10013–2473, USA (for the United States, Canada, and Mexico); US: USAdSales@cambridge.org; and Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, England (for U.K. and elsewhere); UK: ad_sales@cambridge.org.

Victorian Literature and Culture is published quarterly in March, June, September, and December. 2015 Annual institutional subscription rates (print and electronic): US \$332.00 in the U.S., Canada, and Mexico, UK £200.00 elsewhere; (electronic only) US \$245.00 in the U.S., Canada, and Mexico, UK £147.00 elsewhere; (print only) US \$318.00 in the U.S., Canada, and Mexico, UK £190.00 elsewhere. Individual rates (print only): US \$66.00 in the U.S., Canada, and Mexico; UK £39.00 elsewhere. Individual rates (electronic only): US \$66.00 in the U.S., Canada, and Mexico; UK £39.00 elsewhere.

E-mail for orders and subscription information: journals-subscriptions@cambridge.org

The Cambridge University Press website for *Victorian Literature and Culture* is: <http://journals.cambridge.org/vlc>

© Cambridge University Press 2015. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopy, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. For further information see <http://us.cambridge.org/information/rights/> or <http://www.cambridge.org/uk/information/rights/>

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. *Photocopying information for users in the U.S.A.:* The Item-Fee Code for this publication (1060-1503/15 \$15.00) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC), provided that the appropriate remittance of \$15.00 is paid directly to: CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 09123. Specific written permission must be obtained for all other copying.

Printed in the United States of America.

Postmaster: Send address changes in the U.S., Canada, and Mexico to: *Victorian Literature and Culture*, Journals Department, Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, NY 10994-2133.

CONTENTS

VOLUME 43, NUMBER 2

EDITORS' TOPIC: THE NINETEENTH-CENTURY PACIFIC RIM

Guest Editor: Tamara S. Wagner

- Introduction
- The Nineteenth-Century Pacific Rim: Victorian Transoceanic Studies
Beyond the Postcolonial Matrix 223
TAMARA S. WAGNER
- Transported to Botany Bay: Imagining Australia in Nineteenth-Century
Convict Broadships 235
DORICE WILLIAMS ELLIOTT
- “Saving British Natives”: Family Emigration and the Logic of Settler
Colonialism in Charles Dickens and Caroline Chisholm 261
TERRA WALSTON JOSEPH
- Self-Made Maids: British Emigration to the Pacific Rim and
Self-Help Narratives 281
MELISSA WALKER
- Femininity and Community at Home and Away: Shipboard Diaries
by Single Women Emigrants to New Zealand 305
LILJA MAREIKE SAUTTER
- Chance, Providence, and Imperial Ennui in Alfred Domett’s *Ranolf
and Amohia: A South-Sea Day-Dream* 317
HUGH ROBERTS
- Romances of Uneven Development: Spatiality, Trade, and Form
in Robert Louis Stevenson’s Pacific Novels 343
PHILIP STEER
- Civilizing Hawaii: Isabella Bird Bishop in the Sandwich Islands 357
PRECIOUS MCKENZIE STEARNS

- Missing Link Found, 1880: The Rhetoric of Colonial Progress
in Isabella Bird's *Unbeaten Tracks in Japan* 371
JOOHYUN JADE PARK
- Involuntary Sightseeing: Soldiers as Travel Writers and the
Construction of Colonial Burma 389
STEPHEN KECK
- Civilized Depravity: Evangelical Representations of Early-Nineteenth-
Century China and the Redefinition of "True Civilization" 409
BENJAMIN FISCHER
- The "Chinese Language" in the *Saturday Review*: A Case Study
in Sinophobia's Scholarly Roots 431
ANNA PEAK

ILLUSTRATIONS

Page 244

Figure 1. “Farewell to Judges & Juries.” Traditional tune. Hugh Anderson, *Farewell to Judges & Juries: The Broadside Ballad and Convict Transportation to Australia, 1788–1868* (Hotham Hill, Victoria, Australia: Red Rooster, 2000), 538. Courtesy of Hugh Anderson.

Page 244

Figure 2. “The Affectionate Transport.” Traditional tune. Hugh Anderson, *Farewell to Judges & Juries: The Broadside Ballad and Convict Transportation to Australia, 1788–1868* (Hotham Hill, Victoria, Australia: Red Rooster, 2000), 538. Courtesy of Hugh Anderson.

Page 245

Figure 3. “The True Convict Maid.” Traditional tune. Hugh Anderson, *Farewell to Judges & Juries: The Broadside Ballad and Convict Transportation to Australia, 1788–1868* (Hotham Hill, Victoria, Australia: Red Rooster, 2000), 557. Courtesy of Hugh Anderson.

Page 247

Figure 4. (Color online) “The Trial and Sentence of Mary Arnold.” Illustration for broadside (Seven Dials: Paul, n.d.), pasted in *Broadsides on Murder*. Courtesy of British Library, ©The British Library Board, 74.1.1888.c.3 page 7.

Page 248

Figure 5. “Farewell to your Judges and Juries.” Broadside, rpt. in Martha Vicinus, *Broadsides of the Industrial North* (Newcastle upon Tyne, UK: Frank Graham), 78, Plate 53. Courtesy of LCLIS Harris Lending Library, Preston, UK.

Page 250

Figure 6. “The Unhappy Transport, Or, the Sufferings of William Dale, Son of a Farmer and Gardener. . . .” Broadside (Seven Dials: Catnach, n.d.), pasted in *Broadsides on Murder*. Courtesy of British Library, ©The British Library Board, 74.1.1888.c.3 page 57.

Page 291

Figure 7. (Color online) Transcribed letter from original written by Ellen H. Ollard, 4 Aug. 1876. Records for Female Middle-Class Emigration Society, The Women's Library, London.

Page 321

Figure 8. Portrait of Alfred Domett taken by an unidentified photographer before 1888. Ref: 1/4-003114-G. Alexander Turnbull Library, Wellington, New Zealand.

Page 328

Figure 9. "Alfred Domett." From the watercolour drawing by George Lance, R. A., 1836. Photogravure by Emery Walker in F. G. Kenyon, *Robert Browning and Alfred Domett* (London, Smith, Elder, 1906). Ref: PUBL-0154-032. Alexander Turnbull Library, Wellington, New Zealand.

Page 333

Figure 10. (Color online) Charles Heaphy, *Crater of White Terrace*. Watercolor. [1849?] Ref: C-025-017. Alexander Turnbull Library, Wellington, New Zealand.

Page 337

Figure 11. Burton Brothers, "The hot water basins - White Terrace." Photograph. Circa 1880. Ref: BB-3899-1/1-G. Alexander Turnbull Library, Wellington, New Zealand.

Page 418

Figure 12. (Color online) "Buddhist Priests on a Stage." Engraving from W. H. Medhurst, *China: Its State and Prospects* (Crocker & Brewster, 1838), 180.

Page 419

Figure 13. (Color online) "Cluster of Temples." Engraving from W. H. Medhurst, *China: Its State and Prospects* (Crocker & Brewster, 1838), 396.

Page 420

Figure 14. (Color online) "Service in a Chinese Temple." Engraving from W. H. Medhurst, *China: Its State and Prospects* (Crocker & Brewster, 1838), 180.